Date Printed: 01/14/2009

JTS Box Number: IFES\_27

Tab Number:

31

Document Title: THE FRENCH CONSTITUTION

Document Date:

1974

Document Country:

FRA

Document Language: ENG

IFES ID:

CON00076

MAY 28 KELD

# THE FRENCH CONSTITUTION

Adopted by the Referendum of September 28, 1958 and Promulgated on October 4, 1958

(As Amended on May 18, 1960, October 28, 1962, December 30, 1963 and October 29, 1974)

**English Translation** 

# CONTENTS

Preamble	1
I - On Sovereignty	2
II — The President of the Republic	3
III - The Government	8
IV - The Parliament	10
$V-On\ Relations\ Between\ Parliament\ and\ the\ Government\$	13
VI – On Treaties and International Agreements	20
VII The Constitutional Council	21
VIII – On Judicial Authority	23
IX - The High Court of Justice	24
X - The Economic and Social Council	25
XI - On Territorial Units	26
XII - On the Community	27
XIII - On Agreements of Association	31
XIV - On Amendment	32
XV - Temporary Provisions	33
Declaration of the Rights of Man and of the Citizen	35
Preamble (October 27, 1946 Constitution)	39

# **PREAMBLE**

The French people hereby solemnly proclaims its attachment to the Rights of Man and the principles of national sovereignty as defined by the Declaration of 1789, reaffirmed and complemented by the Preamble of the Constitution of 1946.

By virtue of these principles and that of the free determination of peoples, the Republic hereby offers to the Overseas Territories that express the desire to adhere to them, new institutions based on the common ideal of liberty, equality and fraternity and conceived with a view to their democratic evolution.

#### ARTICLE 1

The Republic and the peoples of the Overseas Territories who, by an act of free determination, adopt the present Constitution thereby institute a Community.

The Community shall be based on the equality and the solidarity of the peoples composing it.

Return to Resource Center International Foundation for Electoral Systems 1620 I St. NW, Suite 611 Washington, D.C. 20006

# Title I

# **ON SOVEREIGNTY**

#### ARTICLE 2

France is a Republic, indivisible, secular, democratic and social. It shall ensure the equality of all citizens before the law, without distinction of origin, race or religion. It shall respect all beliefs.

The national emblem is the tricolor flag, blue, white and red.

The national anthem is the "Marseillaise."

The motto of the Republic is "Liberty, Equality, Fraternity."

Its principle is government of the people, by the people and for the people.

#### ARTICLE 3

National sovereignty belongs to the people, which shall exercise this sovereignty through its representatives and by means of referendums.

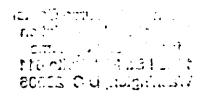
No section of the people, nor any individual, may attribute to themselves or himself the exercise thereof.

Suffrage may be direct or indirect under the conditions stipulated by the Constitution. It shall always be universal, equal and secret.

All French citizens of both sexes who have reached their majority and who enjoy civil and political rights may vote under the conditions to be determined by law.

#### **ARTICLE 4**

Political parties and groups shall be instrumental in the expression of the suffrage. They shall be formed freely and shall carry on their activities freely. They must respect the principles of national sovereignty and democracy.



#### Title 11

# THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

# ARTICLE 5

The President of the Republic shall see that the Constitution is respected. He shall ensure, by his arbitration, the regular functioning of the governmental authorities, as well as the continuance of the State.

He shall be the guarantor of national independence, of the integrity of the territory, and of respect for Community agreements and treaties.

## ARTICLE 6

The President of the Republic shall be elected for seven years by direct universal suffrage.

The procedures implementing the present article shall be determined by an organic law.

#### ARTICLE 7

The President of the Republic shall be elected by an absolute majority of the votes cast. If this is not obtained on the first ballot, there shall be a second ballot on the second Sunday following. Only the two candidates who have received the greatest number of votes on the first ballot shall present themselves, taking into account the possible withdrawal of more favored candidates.

The voting shall begin at the formal summons of the Government.

The election of the new President shall take place twenty days at the least and thirty-five days at the most before the expiration of the powers of the President in office.

In the event that the Presidency of the Republic has been vacated, for any cause whatsoever, or impeded in its functioning as officially noted by the Constitutional Council, to which the matter has been referred by the Government, and which shall rule by an absolute majority of its members, the functions of the President of the Republic, with the exception of those provided for by Articles 11 and 12 below, shall be temporarily exercised by the President of the Senate and, if the latter is in his turn impeded in the exercise of these functions, by the Government.

In case of a vacancy, or when the impediment is declared definitive by the Constitutional Council, the voting for the election of a new President shall take place, except in case of an emergency officially noted by the Constitutional Council, twenty days at the least and thirty-five days at the most after the beginning of the vacancy or the declaration of the definitive character of the impediment.

There may be no application of either Articles 49 and 50 or of Article 89 of the Constitution during the vacancy of the Presidency of the Republic or during the period that elapses between the declaration of the definitive character of the impediment of the President of the Republic and the election of his successor.

#### ARTICLE 8

The President of the Republic shall appoint the Premier. He shall terminate the functions of the Premier when the latter presents the resignation of the Government.

On the proposal of the Premier, he shall appoint the other members of the Government and shall terminate their functions.

#### ARTICLE 9

The President of the Republic shall preside over the Council of Ministers.

#### ARTICLE 10

The President of the Republic shall promulgate the laws within fifteen days following the transmission to the Government of the law which has been definitively adopted.

He may, before the expiration of this time limit, ask Parliament for a reconsideration of the law or of certain of its articles. This reconsideration may not be refused.

#### ARTICLE 11

The President of the Republic, on the proposal of the Government during (Parliamentary) sessions, or on joint motion of the two assemblies, published in the *Journal Officiel*, may submit to a referendum any bill dealing with the organization of the governmental authorities, entailing approval of a Community agreement, or providing for authorization to ratify a treaty that, without being contrary to the Constitution, might affect the functioning of (existing) institutions.

When the referendum decides in favor of the bill, the President of the Republic shall promulgate it within the time limit stipulated in the preceding article.

## **ARTICLE 12**

The President of the Republic may, after consultation with the Premier and the Presidents of the assemblies, declare the dissolution of the National Assembly.

General elections shall take place twenty days at the least and forty days at the most after the dissolution.

The National Assembly shall convene by right on the second Thursday following its election. If this meeting takes place between the periods provided for ordinary sessions, a session shall, by right, be held for a fifteen-day period.

There may be no further dissolution within a year following these elections.

## ARTICLE 13

The President of the Republic shall sign the ordinances and decrees decided upon in the Council of Ministers.

He shall make appointments to the civil and military posts of the State.

Councilors of State, the Grand Chancellor of the Legion of Honor, Ambassadors and envoys extraordinary, Master Councilors of the Audit Office, prefects, representatives of the Government in the Overseas Territories, general officers, rectors of academies (regional divisions of the public educational system) and directors of central administrations shall be appointed in meetings of the Council of Ministers.

An organic law shall determine the other posts to be filled in meetings of the Council of Ministers, as well as the conditions under which the power of the President of the Republic to make appointments to office may be delegated by him and exercised in his name.

The President of the Republic shall accredit Ambassadors and envoys extraordinary to foreign powers; foreign Ambassadors and envoys extraordinary shall be accredited to him.

#### ARTICLE 15

The President of the Republic shall be commander of the armed forces. He shall preside over the higher councils and committees of national defense.

#### ARTICLE 16

When the institutions of the Republic, the independence of the nation, the integrity of its territory or the fulfillment of its international commitments are threatened in a grave and immediate manner and when the regular functioning of the constitutional governmental authorities is interrupted, the President of the Republic shall take the measures commanded by these circumstances, after official consultation with the Premier, the Presidents of the assemblies and the Constitutional Council.

He shall inform the nation of these measures in a message.

These measures must be prompted by the desire to ensure the constitutional governmental authorities, in the shortest possible time, the means of fulfilling their assigned functions. The Constitutional Council shall be consulted with regard to such measures.

Parliament shall meet by right.

The National Assembly may not be dissolved during the exercise of emergency powers (by the President).

#### ARTICLE 17

The President of the Republic shall have the right of pardon.

The President of the Republic shall communicate with the two assemblies of Parliament by means of messages, which he shall cause to be read, and which shall not be followed by any debate.

Between sessions, Parliament shall be convened especially for this purpose.

# **ARTICLE 19**

The acts of the President of the Republic, other than those provided for under Articles 8 (first paragraph), 11, 12, 16, 18, 54, 56 and 61, shall be countersigned by the Premier and, should circumstances so require, by the appropriate ministers.

# Title III

# THE GOVERNMENT

#### ARTICLE 20

The Government shall determine and direct the policy of the nation.

It shall have at its disposal the administration and the armed forces.

It shall be responsible to Parliament under the conditions and according to the procedures stipulated in Articles 49 and 50.

# ARTICLE 21

The Premier shall direct the operation of the Government. He shall be responsible for national defense. He shall ensure the execution of the laws. Subject to the provisions of Article 13, he shall have regulatory powers and shall make appointments to civil and military posts.

He may delegate certain of his powers to the ministers.

He shall replace, should the occasion arise, the President of the Republic as chairman of the councils and committees provided for under Article 15.

He may, in exceptional instances, replace him as chairman of a meeting of the Council of Ministers by virtue of an explicit delegation and for a specific agenda.

# **ARTICLE 22**

The acts of the Premier shall be countersigned, when circumstances so require, by the ministers responsible for their execution.

The office of member of the Government shall be incompatible with the exercise of any Parliamentary mandate, with the holding of any office at the national level in business, professional or labor organizations, and with any public employment or professional activity.

An organic law shall determine the conditions under which the holders of such mandates, functions or employments shall be replaced.

The replacement of members of Parliament shall take place in accordance with the provisions of Article 25.

# Title IV

#### THE PARLIAMENT

#### **ARTICLE 24**

The Parliament shall comprise the National Assembly and the Senate.

The deputies to the National Assembly shall be elected by direct suffrage.

The Senate shall be elected by indirect suffrage. It shall ensure the representation of the territorial units of the Republic. French nationals living outside France shall be represented in the Senate.

# **ARTICLE 25**

An organic law shall determine the term for which each assembly is elected, the number of its members, their emoluments, the conditions of eligibility and ineligibility and the offices incompatible with membership in the assemblies.

It shall likewise determine the conditions under which, in the case of a vacancy in either assembly, persons shall be elected to replace the deputy or senator whose seat has been vacated until the holding of new complete or partial elections to the assembly concerned.

# **ARTICLE 26**

No member of Parliament may be prosecuted, sought, arrested, detained or tried as a result of the opinions or votes expressed by him in the exercise of his functions.

No member of Parliament may, during Parliamentary sessions, be prosecuted or arrested for criminal or minor offenses without the authorization of the assembly of which he is a member except in the case of flagrante delicto.

When Parliament is not in session, no member of Parliament may be arrested without the authorization of the Secretariat of the assembly of which he is a member, except in the case of *flagrante delicto*, of authorized prosecution or of final conviction.

The detention or prosecution of a member of Parliament shall be suspended if the assembly of which he is a member so demands.

#### ARTICLE 27

All binding instructions (upon members of Parliament) shall be null and void.

The right to vote of the members of Parliament shall be personal.

An organic law may, under exceptional circumstances, authorize the delegation of a vote. In this case, no member may be delegated more than one vote.

#### ARTICLE 28

Parliament shall convene, by right, in two ordinary sessions a year.

The first session shall begin on October 2; it shall last eighty days.

The second session shall open on April 2; it may not last longer than ninety days.

If October 2 or April 2 is a holiday, the session shall begin on the first working day following.

#### ARTICLE 29

Parliament shall convene in extraordinary session at the request of the Premier, or of the majority of the members comprising the National Assembly, to consider a specific agenda.

When an extraordinary session is held at the request of the members of the National Assembly, the closure decree shall take effect as soon as Parliament has exhausted the agenda for which it was called, and at the latest twelve days from the date of its meeting.

Only the Premier may ask for a new session before the end of the month following the closure decree.

Apart from cases in which Parliament meets by right, extraordinary sessions shall be opened and closed by decree of the President of the Republic.

# ARTICLE 31

The members of the Government shall have access to the two assemblies. They shall be heard when they so request.

They may call for the assistance of commissioners of the government.

# ARTICLE 32

The President of the National Assembly shall be elected for the duration of the legislature. The President of the Senate shall be elected after each partial re-election (of the Senate).

# **ARTICLE 33**

The meetings of the two assemblies shall be public. An in extenso report of the debates shall be published in the Journal Official.

Each assembly may sit in secret committee at the request of the Premier or of one tenth of its members.

# Title V

# ON RELATIONS BETWEEN PARLIAMENT AND THE GOVERNMENT

### ARTICLE 34

All laws shall be passed by Parliament.

Laws shall establish the regulations concerning:

- civil rights and the fundamental guarantees granted to citizens for the exercise of their public liberties; the obligations imposed by national defense upon the persons and property of citizens;
- nationality, status and legal capacity of persons, marriage contracts, inheritance and gifts;
- determination of crimes and misdemeanors as well as the penalties imposed therefore; criminal procedure; amnesty; the creation of new juridical systems and the status of magistrates;
- the basis, the rate and the methods of collecting taxes of all types; the issuance of currency.

Laws shall likewise determine the regulations concerning:

- the electoral system of the Parliamentary assemblies and the local assemblies;
  - the establishment of categories of public institutions;
- the fundamental guarantees granted to civil and military personnel employed by the State;
- the nationalization of enterprises and the transfer of the property of enterprises from the public to the private sector.

Laws shall determine the fundamental principles of:

- the general organization of national defense;
- the free administration of local communities, the extent of their jurisdiction and their resources;
  - education;
  - property rights, civil and commercial obligations;
  - legislation pertaining to employment, unions and social security.

The financial laws shall determine the financial resources and obligations of the State under the conditions and with the reservations to be provided for by an organic law.

Laws pertaining to national planning shall determine the objectives of the economic and social action of the State.

The provisions of the present article may be developed in detail and amplified by an organic law.

# ARTICLE 35

Parliament shall authorize the declaration of war.

# ARTICLE 36

Martial law shall be decreed in a meeting of the Council of Ministers.

Its prorogation beyond twelve days may be authorized only by Parliament.

# ARTICLE 37

Matters other than those that fall within the domain of law shall be of a regulatory character.

Legislative texts concerning these matters may be modified by decrees issued after consultation with the Council of State. Those legislative texts which may be passed after the present Constitution has become operative shall be modified by decree, only if the Constitutional Council has stated that they have a regulatory character as defined in the preceding paragraph.

The Government may, in order to carry out its program, ask Parliament to authorize it, for a limited period, to take through ordinances measures that are normally within the domain of law.

The ordinances shall be enacted in meetings of the Council of Ministers after consultation with the Council of State. They shall come into force upon their publication, but shall become null and void if the bill for their ratification is not submitted to Parliament before the date set by the enabling act.

At the expiration of the time limit referred to in the first paragraph of the present article, the ordinances may be modified only by law in those matters which are within the legislative domain.

# ARTICLE 39

The Premier and the members of Parliament alike shall have the right to initiate legislation.

Government bills shall be discussed in the Council of Ministers after consultation with the Council of State and shall be filed with the Secretariat of one of the two assemblies. Finance bills shall be submitted first to the National Assembly.

# ARTICLE 40

Bills and amendments introduced by members of Parliament shall not be considered when their adoption would have as a consequence either a diminution of public financial resources, or the creation or increase of public expenditures.

# ARTICLE 41

If it appears in the course of the legislative procedure that a Parliamentary bill or an amendment is not within the domain of law or is contrary to a delegation (of authority) granted by virtue of Article 38, the Government may declare its inadmissibility.

In case of disagreement between the Government and the President of the Assembly concerned, the Constitutional Council, upon the request of either party, shall rule within a time limit of eight days.

The discussion of Government bills shall pertain, in the first assembly to which they have been referred, to the text presented by the Government.

An assembly, given a text passed by the other assembly, shall deliberate on the text that is transmitted to it.

# ARTICLE 43

Government and Parliamentary bills shall, at the request of the Government or of the assembly concerned, be sent for study to committees especially designated for this purpose.

Government and Parliamentary bills for which such a request has not been made shall be sent to one of the permanent committees, the number of which shall be limited to six in each assembly.

# **ARTICLE 44**

Members of Parliament and of the Government shall have the right of amendment.

After the opening of the debate, the Government may oppose the examination of any amendment which has not previously been submitted to committee.

If the Government so requests, the assembly concerned shall decide, by a single vote, on all or part of the text under discussion, retaining only the amendments proposed or accepted by the Government.

Every Government or Parliamentary bill shall be examined successively in the two assemblies of Parliament with a view to the adoption of an identical text.

When, as a result of disagreement between the two assemblies, it has become impossible to adopt a Government or Parliamentary bill after two readings by each assembly, or, if the Government has declared the matter urgent, after a single reading by each of them, the Premier shall have the right to have a joint committee meet, composed of an equal number from both assemblies and instructed to offer for consideration a text on the matters still under discussion.

The text prepared by the joint committee may be submitted by the Government for approval of the two assemblies. No amendment shall be admissible except by agreement with the Government.

If the joint committee fails to approve a common text, or if this text is not adopted under the conditions set forth in the preceding paragraph, the Government may, after a new reading by the National Assembly and by the Senate, ask the National Assembly to rule definitively. In this case, the National Assembly may reconsider either the text prepared by the joint committee or the last text adopted (by the National Assembly), modified, when circumstances so require, by one or several of the amendments adopted by the Senate.

# ARTICLE 46

The laws that the Constitution characterizes as organic shall be passed and amended under the following conditions:

A Government or Parliamentary bill shall be submitted to the deliberation and to the vote of the first assembly to which it is submitted only at the expiration of a period of fifteen days following its introduction.

The procedure of Article 45 shall be applicable. Nevertheless, lacking an agreement between the two assemblies, the text may be adopted by the National Assembly on final reading only by an absolute majority of its members.

The organic laws relative to the Senate must be passed in the same manner by the two assemblies.

Organic laws may be promulgated only after a declaration by the Constitutional Council on their constitutionality.

Parliament shall pass finance bills under the conditions to be stipulated by an organic law.

Should the National Assembly fail to reach a decision on first reading within a time limit of forty days after a bill has been filed, the Government shall refer it to the Senate, which must rule within a time limit of fifteen days. The procedure set forth in Article 45 shall then be followed.

Should Parliament fail to reach a decision within a time limit of seventy days, the provisions of the bill may be enforced by ordinance.

Should the finance bill establishing the resources and expenditures of a fiscal year not be filed in time for it to be promulgated before the beginning of that fiscal year, the Government shall immediately request Parliament for the authorization to collect the taxes and shall make available by decree the funds needed to meet the Government commitments already voted.

The time limits stipulated in the present article shall be suspended when Parliament is not in session.

The Audit Office shall assist Parliament and the Government in supervising the implementation of the finance laws.

# **ARTICLE 48**

The discussion of the bills filed or agreed upon by the Government shall have priority on the agenda of the assemblies in the order set by the Government.

One meeting a week shall be reserved, by priority, for questions asked by members of Parliament and for answers by the Government.

The Premier, after deliberation by the Council of Ministers, may pledge the responsibility of the Government to the National Assembly with regard to the program of the Government, or with regard to a declaration of general policy, as the case may be.

The National Assembly may question the responsibility of the Government by the vote of a motion of censure. Such a motion shall be admissible only if it is signed by at least one tenth of the members of the National Assembly. The vote may only take place forty-eight hours after the motion has been filed; the only votes counted shall be those favorable to the motion of censure, which may be adopted only by a majority of the members comprising the Assembly. Should the motion of censure be rejected, its signatories may not introduce another motion in the course of the same session, except in the case provided for in the paragraph below.

The Premier may, after deliberation by the Council of Ministers, pledge the Government's responsibility to the National Assembly on the vote of a text. In this case, the text shall be considered as adopted, unless a motion of censure, filed in the succeeding twenty-four hours, is voted under the conditions laid down in the previous paragraph.

The Premier shall be entitled to ask the Senate for approval of a general policy declaration.

## ARTICLE 50

When the National Assembly adopts a motion of censure, or when it disapproves the program or a declaration of general policy of the Government, the Premier must submit the resignation of the Government to the President of the Republic.

#### ARTICLE 51

The closure of ordinary or extraordinary sessions shall by right be delayed, should the occasion arise, in order to permit the application of the provisions of Article 49.

#### Title VI

# ON TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

#### ARTICLE 52

The President of the Republic shall negotiate and ratify treaties.

He shall be informed of all negotiations leading to the conclusion of an international agreement not subject to ratification.

#### ARTICLE 53

Peace treaties, commercial treaties, treaties or agreements relative to international organization, those that imply a commitment for the finances of the State, those that modify provisions of a legislative nature, those relative to the status of persons, those that call for the cession, exchange or addition of territory may be ratified or approved only by a law.

They shall go into effect only after having been ratified or approved.

No cession, no exchange, no addition of territory shall be valid without the consent of the populations concerned.

#### ARTICLE 54

If the Constitutional Council, the matter having been referred to it by the President of the Republic, by the Premier, or by the President of one or the other assembly, shall declare that an international commitment contains a clause contrary to the Constitution, the authorization to ratify or approve this commitment may be given only after amendment of the Constitution.

# ARTICLE 55

Treaties or agreements duly ratified or approved shall, upon their publication, have an authority superior to that of laws, subject, for each agreement or treaty, to its application by the other party.

#### Title VII

# THE CONSTITUTIONAL COUNCIL

### ARTICLE 56

The Constitutional Council shall consist of nine members, whose term of office shall last nine years and shall not be renewable. One third of the membership of the Constitutional Council shall be renewed every three years. Three of its members shall be appointed by the President of the Republic, three by the President of the National Assembly, three by the President of the Senate.

In addition to the nine members provided for above, former Presidents of the Republic shall be members ex officio for life of the Constitutional Council.

The President shall be appointed by the President of the Republic. He shall have the deciding vote in case of a tie.

### **ARTICLE 57**

The office of member of the Constitutional Council shall be incompatible with that of minister or member of Parliament. Other incompatibilities shall be determined by an organic law.

# **ARTICLE 58**

The Constitutional Council shall ensure the regularity of the election of the President of the Republic.

It shall examine complaints and shall announce the results of the vote.

# **ARTICLE 59**

The Constitutional Council shall rule, in the case of disagreement, on the regularity of the election of deputies and senators.

The Constitutional Council shall ensure the regularity of referendum procedures and shall announce the results thereof.

# ARTICLE 61

Organic laws, before their promulgation, and regulations of the Parliamentary assemblies, before they come into application, must be submitted to the Constitutional Council, which shall rule on their constitutionality.

To the same end, laws may be submitted to the Constitutional Council, before their promulgation, by the President of the Republic, the Premier, the President of the National Assembly, the President of the Senate or by 60 Deputies or 60 Senators.

In the cases provided for by the two preceding paragraphs, the Constitutional Council must make its ruling within a time limit of one month. Nevertheless, at the request of the Government, in case of emergency, this period shall be reduced to eight days.

In these same cases, referral to the Constitutional Council shall suspend the time limit for promulgation.

# ARTICLE 62

A provision declared unconstitutional may not be promulgated or implemented.

The decisions of the Constitutional Council may not be appealed to any jurisdiction whatsoever. They must be recognized by the governmental authorities and by all administrative and juridical authorities.

## ARTICLE 63

An organic law shall determine the rules of organization and functioning of the Constitutional Council, the procedure to be followed before it, and in particular the periods of time allowed for laying disputes before it.

#### Title VIII

# ON JUDICIAL AUTHORITY

#### ARTICLE 64

The President of the Republic shall be the guarantor of the independence of the judicial authority.

He shall be assisted by the High Council of the Judiciary.

An organic law shall determine the status of magistrates.

Magistrates may not be removed from office.

#### ARTICLE 65

The High Council of the Judiciary shall be presided over by the President of the Republic. The Minister of Justice shall be its Vice President ex officio. He may preside in place of the President of the Republic.

The High Council shall, in addition, include nine members appointed by the President of the Republic in conformity with the conditions to be determined by an organic law.

The High Council of the Judiciary shall present nominations for judges of the Court of Cassation (Supreme Court of Appeal) and for First Presidents of Courts of Appeal. It shall give its opinion, under the conditions to be determined by an organic law, on proposals of the Minister of Justice relative to the nomination of the other judges. It shall be consulted on questions of pardon under conditions to be determined by an organic law.

The High Council of the Judiciary shall act as a disciplinary council for judges. In such cases, it shall be presided over by the First President of the Court of Cassation.

#### ARTICLE 66

No one may be arbitrarily detained.

The judicial authority, guardian of individual liberty, shall ensure respect for this principle under the conditions stipulated by law.

# Title IX

# THE HIGH COURT OF JUSTICE

#### ARTICLE 67

A High Court of Justice shall be instituted.

It shall be composed of members (of Parliament) elected, in equal number, by the National Assembly and the Senate after each general or partial election to these assemblies. It shall elect its President from among its members.

An organic law shall determine the composition of the High Court, its rules, and also the procedure to be followed before it.

#### **ARTICLE 68**

The President of the Republic shall not be held accountable for actions performed in the exercise of his office except in the case of high treason. He may be indicted only by the two assemblies ruling by identical vote in open balloting and by an absolute majority of the members of said assemblies. He shall be tried by the High Court of Justice.

The members of the Government shall be criminally liable for actions performed in the exercise of their office and deemed to be crimes or misdemeanors at the time they were committed. The procedure defined above shall be applied to them, as well as to their accomplices, in case of a conspiracy against the security of the State. In the cases provided for by the present paragraph, the High Court shall be bound by the definition of crimes and misdemeanors, as well as by the determination of penalties, as they are established by the criminal laws in force when the acts are committed.

# Title X

# THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

# ARTICLE 69

The Economic and Social Council, whenever the Government calls upon it, shall give its opinion on the Government bills, ordinances and decrees, as well as on the Parliamentary bills submitted to it.

A member of the Economic and Social Council may be designated by the latter to present, before the Parliamentary assemblies, the opinion of the Council on the Government or Parliamentary bills that have been submitted to it.

#### ARTICLE 70

The Economic and Social Council may likewise be consulted by the Government on any problems of an economic or social character of interest to the Republic or to the Community. Any plan, or any bill dealing with a plan, of an economic or social character shall be submitted to it for its advice.

# ARTICLE 71

The composition of the Economic and Social Council and its rules of procedure shall be determined by an organic law.

#### Title XI

# ON TERRITORIAL UNITS

#### ARTICLE 72

The territorial units of the Republic are the communes, the Departments, the Overseas Territories. Other territorial units may be created by law.

These units shall be free to govern themselves through elected councils and under the conditions stipulated by law.

In the departments and the territories, the Delegate of the Government shall be responsible for the national interests, for administrative supervision, and for seeing that the laws are respected.

#### ARTICLE 73

Measures of adjustment required by the particular situation of the Overseas Departments may be taken with regard to their legislative system and administrative organization.

# ARTICLE 74

The Overseas Territories of the Republic shall have a special organization, which takes into account their own interests within the general interests of the Republic. This organization shall be defined and modified by law after consultation with the Territorial Assembly concerned.

#### ARTICLE 75

Citizens of the Republic who do not have ordinary civil status, the only status referred to in Article 34, may keep their personal status as long as they have not renounced it.

# ARTICLE 76

The Overseas Territories may retain their status within the Republic.

If they express the desire to do so by a decision of their Territorial Assemblies taken within the time limit set in the first paragraph of Article 91, they shall become Overseas Departments of the Republic or member States of the Community, either in groups or as single units.

# Title XII

#### ON THE COMMUNITY

#### ARTICLE 77

In the Community instituted by the present Constitution, the States shall enjoy autonomy; they shall administer themselves and manage their own affairs democratically and freely.

There shall be only one citizenship in the Community.

All citizens shall be equal before the law, whatever their origin, their race and their religion. They shall have the same duties.

#### ARTICLE 78

The Community's jurisdiction shall extend over foreign policy, defense, currency, common economic and financial policy, as well as over policy on strategic raw materials.

It shall include, in addition, except in the case of specific agreements, the supervision of the tribunals, higher education, the general organization of external transportation and transportation within the Community, as well as of telecommunications.

Special agreements may create other common jurisdictions or regulate any transfer of jurisdiction from the Community to one of its members.

# **ARTICLE 79**

The member States shall benefit from the provisions of Article 77 as soon as they have exercised the choice provided for in Article 76.

Until the measures required for implementation of the present title go into force, matters within the common jurisdiction shall be regulated by the Republic.

The President of the Republic shall preside over and represent the Community.

The institutional organs of the Community shall be an Executive Council, a Senate and a Court of Arbitration.

# ARTICLE 81

The member States of the Community shall participate in the election of the President according to the conditions stipulated in Article 6.

The President of the Republic, in his capacity as President of the Community, shall be represented in each State of the Community.

# **ARTICLE 82**

The Executive Council of the Community shall be presided over by the President of the Community. It shall consist of the Premier of the Republic, the heads of Government of each of the member States of the Community, and the ministers responsible for the common affairs of the Community.

The Executive Council shall organize the cooperation of members of the Community at Government and administrative levels.

The organization and procedure of the Executive Council shall be determined by an organic law.

# **ARTICLE 83**

The Senate of the Community shall be composed of delegates whom the Parliament of the Republic and the legislative assemblies of the other members of the Community shall choose from among their own membership. The number of delegates of each State shall be determined according to its population and the responsibilities it assumes in the Community. The Senate of the Community shall hold two sessions a year, which shall be opened and closed by the President of the Community and may not last longer than one month each.

The Senate of the Community, when called upon by the President of the Community, shall deliberate on the common economic and financial policy before laws on these matters are voted upon by the Parliament of the Republic and, should circumstances so require, by the legislative assemblies of the other members of the Community.

The Senate of the Community shall examine the acts and treaties or international agreements, which are specified in Articles 35 and 53, and which commit the Community.

The Senate of the Community shall make executory decisions in the domains in which it has received delegation of power from the legislative assemblies of the members of the Community. These decisions shall be promulgated in the same form as the law in the territory of each of the States concerned.

An organic law shall determine the composition of the Senate and its rules of procedure.

#### ARTICLE 84

A Court of Arbitration of the Community shall rule on litigations occurring among members of the Community.

Its composition and its jurisdiction shall be determined by an organic law.

# **ARTICLE 85**

By derogation from the procedure provided for in Article 89, the provisions of the present title that concern the functioning of the common institutions shall be amendable by identical laws passed by the Parliament of the Republic and by the Senate of the Community.

The provisions of the present title may also be amended by agreements concluded between all the States of the Community; the new provisions shall be put into force under the conditions required by the Constitution of each State.

A change of status of a member State of the Community may be requested, either by the Republic, or by a resolution of the legislative assembly of the State concerned confirmed by a local referendum, the organization and supervision of which shall be ensured by the institutions of the Community. The procedures governing this change shall be determined by an agreement approved by the Parliament of the Republic and the legislative assembly concerned.

Under the same conditions, a member State of the Community may become independent. It shall thereby cease to belong to the Community.

A member State of the Community may also, by means of agreements, become independent without thereby ceasing to belong to the Community.

An independent State not a member of the Community may, by means of agreements, join the Community without ceasing to be independent.

The position of these States within the Community shall be determined by agreements concluded to this end, in particular the agreements mentioned in the preceding paragraphs as well as, should the occasion arise, the agreements provided for in the second paragraph of Article 85.

### ARTICLE 87

The special agreements made for the implementation of the present title shall be approved by the Parliament of the Republic and the legislative assembly concerned.

# Title XIII

# ON AGREEMENTS OF ASSOCIATION

# ARTICLE 88

The Republic or the Community may make agreements with States that wish to associate themselves with the Community in order to develop their own civilizations.

# Title XIV

# ON AMENDMENT

# ARTICLE 89

The initiative for amending the Constitution shall belong both to the President of the Republic on the proposal of the Premier and to the members of Parliament.

The Government or Parliamentary bill for amendment must be passed by the two assemblies in identical terms. The amendment shall become definitive after approval by a referendum.

Nevertheless, the proposed amendment shall not be submitted to a referendum when the President of the Republic decides to submit it to Parliament convened in Congress; in this case, the proposed amendment shall be approved only if it is accepted by a three-fifths majority of the votes cast. The Secretariat of the Congress shall be that of the National Assembly.

No amendment procedure may be undertaken or followed when the integrity of the territory is in jeopardy.

The republican form of government shall not be subject to amendment.

# Title XV

# **TEMPORARY PROVISIONS**

#### ARTICLE 90

The ordinary session of Parliament is suspended. The mandate of the members of the present National Assembly shall expire on the day that the Assembly elected under the present Constitution convenes.

Until this meeting, the Government alone shall have the authority to convene Parliament.

The mandate of the members of the Assembly of the French Union shall expire at the same time as the mandate of the members of the present National Assembly.

#### ARTICLE 91

The institutions of the Republic, provided for by the present Constitution, shall be established within four months after its promulgation.

This time limit shall be extended to six months for the institutions of the Community.

The powers of the President of the Republic now in office shall expire only when the results of the election provided for in Articles 6 and 7 of the present Constitution are proclaimed.

The member States of the Community shall participate in this first election under the conditions derived from their status at the date of the promulgation of the Constitution.

The established authorities shall continue to exercise their functions in these States according to the laws and regulations applicable when the Constitution becomes operative, until the authorities provided for by their new regimes are set up.

Until it is definitively constituted, the Senate shall consist of the present members of the Council of the Republic. The organic laws that determine the definitive composition of the Senate must be passed before July 31, 1959.

The powers conferred on the Constitutional Council by Articles 58 and 59 of the Constitution shall be exercised, until this Council is set up, by a committee composed of the Vice President of the Council of State, as chairman, the First President of the Court of Cassation, and the First President of the Audit Office.

The peoples of the member States of the Community shall continue to be represented in Parliament until the measures necessary to the implementation of Title XII have been put into effect.

#### **ARTICLE 92**

The legislative measures necessary for the setting up of the institutions and, until they are set up, for the functioning of the governmental authorities, shall be taken in meetings of the Council of Ministers, after consultation with the Council of State, in the form of ordinances having the force of law.

During the time limit set in the first paragraph of Article 91, the Government shall be authorized to determine, by ordinances having the force of law and passed in the same way, the system of elections to the assemblies provided for by the Constitution.

During the same period and under the same conditions, the Government may also adopt measures, in all matters, which it may deem necessary to the life of the nation, the protection of citizens or the safeguarding of liberties.

# DECLARATION OF THE RIGHTS OF MAN AND OF THE CITIZEN

Adopted by the National Assembly during the French Revolution on August 26, 1789 and reaffirmed by the Constitution of 1958.

# **PREAMBLE**

The Representatives of the French People, formed into a National Assembly, considering ignorance, forgetfulness or contempt of the rights of man to be the only causes of public misfortunes and the corruption of Governments, have resolved to set forth, in a solemn Declaration, the natural, inalienable and sacred rights of man, to the end that this Declaration, constantly present to all members of the body politic, may remind them unceasingly of their rights and their duties; to the end that the acts of the legislative power and those of the executive power, since they may be continually compared with the aim of every political institution, may thereby be the more respected; to the end that the demands of the citizens, founded henceforth on simple and uncontestable principles, may always be directed toward the maintenance of the Constitution and the happiness of all.

In consequence whereof, the National Assembly recognizes and declares, in the presence and under the auspices of the Supreme Being, the following Rights of Man and of the Citizen.

All men are born and remain free, and have equal rights. Social distinctions are unjustifiable except insofar as they may serve the common good.

# ARTICLE 2

The purpose of political association is to preserve the natural and inalienable rights of man, *i.e.*, liberty, private property, the inviolability of the person, and the right to resist oppression.

# ARTICLE 3

Sovereignty resides essentially in the nation as a whole; no group or individual can exercise any authority not expressly delegated to it or him.

#### ARTICLE 4

Liberty is the right to do anything which does not harm others. Thus, each man's natural rights are limited only by the necessity to assure equal liberty to others. Only the law can determine what restrictions must be made.

# **ARTICLE 5**

The law can proscribe only those actions which harm society. Any action not forbidden by law cannot be disallowed, nor can anyone be forced to do what the law does not specifically command.

# ARTICLE 6

Law is the overt expression of the general will. All citizens have the right to participate in legislation, either in person or through their representatives. The law must be framed to operate completely impartially. Since all are equal before the law, all are equally eligible, in accordance with their abilities, for all public offices and positions.

No man can be indicted, arrested, or held in custody except for offenses legally defined, and according to specified procedures. Those who solicit, transmit, execute or cause to be executed arbitrary commands must be punished; but if a citizen is summoned or arrested in due legal form it is his duty to obey instantly.

#### ARTICLE 8

The law must impose only penalties that are obviously necessary. No one can be punished except under the correct application of an established law which must, moreover, have existed before he committed the offense.

#### ARTICLE 9

Everyone must be presumed innocent until he is pronounced guilty. If his arrest and detention are thought necessary, then no more force may be used than is necessary to secure his person.

# **ARTICLE 10**

No one must suffer for his opinions, even for religious opinions, provided that his advocacy of them does not endanger public order.

# **ARTICLE 11**

Free communication of thought and opinion is one of the most valuable rights of man; thus, every citizen may speak, write and print his views freely, provided only that he accepts the bounds of this freedom established by law.

# **ARTICLE 12**

Some form of military or police force is necessary to guarantee the maintenance of the rights of man and of the citizen; thus, such a force exists for the benefit of all and not for the particular ends of those who command it.

To maintain the police force and to meet administrative expenses a financial levy is essential; this must be borne equally by all citizens, in accordance with their individual means.

# **ARTICLE 14**

All citizens have the right to decide, either personally or through their representative, the necessity of a financial levy and their free assent to it must be obtained. They can appropriate it, and decide its extent, duration, and assessment.

# **ARTICLE 15**

Society has the right to require of every public official an account of his administration.

# ARTICLE 16

A society in which rights are not guaranteed, and in which there is no separation of powers, has no constitution.

#### ARTICLE 17

Since the right to private property is sacred and inviolable no one can be deprived of it except in certain cases legally determined to be essential for public security; in such cases a fair indemnity must first of all be granted.

# CONSTITUTION OF THE FRENCH REPUBLIC OF OCTOBER 27, 1946

# As Amended by the Constitutional Law of December 7, 1954

#### PREAMBLE

On the morrow of the victory of the free peoples over the regimes that attempted to enslave and degrade the human person, the French people proclaim once more that every human being, without distinction as to race, religion or creed, possesses inalienable and sacred rights. They solemnly reaffirm the rights and freedoms of man and of the citizen ordained by the Declaration of Rights of 1789 and the fundamental principles recognized by the laws of the Republic.

They further proclaim as most vital to our time the following political, economic and social principles:

The law shall guarantee to women equal rights with men, in all domains.

Anyone persecuted because of his activities in the cause of freedom shall be entitled to the right of asylum within the territories of the Republic.

Everyone shall have the duty to work and the right to obtain employment. No one may suffer in his work or his employment because of his origin, his opinions or his beliefs.

Everyone may defend his rights and interests by trade-union action and may join the union of his choice.

The right to strike may be exercised within the framework of the laws that govern it.

Every worker, through his delegates, may participate in collective bargaining to determine working conditions, as well as in the management of the enterprise.

All property and all enterprises that now have, or subsequently shall have, the character of a national public service or of a monopoly in fact, must become the property of the community.

The Nation shall ensure to the individual and to the family the conditions necessary to their development.

The Nation shall guarantee to all, and particularly to the child, the mother and the aged worker, protection of health, material security, rest and leisure. Any individual who, because of his or her age, his or her physical or mental condition, or because of the economic situation, shall find himself or herself unable to work shall have the right to obtain from the community the means for a decent existence.

The Nation shall proclaim the solidarity and equality of all the French people with respect to burdens resulting from national disasters.

The Nation shall guarantee equal access of children and adults to education, professional training and culture. The establishment of free, secular, public education on all levels shall be a duty of the State.

The French Republic, faithful to its traditions, shall abide by the rules of international public law. It shall not undertake wars of conquest and shall never use force against the freedom of any people.

On condition of reciprocal terms, France shall accept the limitations of sovereignty necessary to the organization and defense of peace.

France shall form with the peoples of her overseas territories a Union based upon equality of rights and duties, without distinction as to race or religion.

The French Union shall be composed of nations and peoples who shall place in common or coordinate their resources and their efforts in order to develop their respective civilizations, further their well-being and ensure their security.

Faithful to her traditional mission, France shall guide the peoples for whom she has assumed responsibility toward freedom to govern themselves and toward the democratic administration of their own affairs; rejecting any system of colonization based upon arbitrary power, she shall guarantee to all equal access to public office and the individual or collective exercise of the rights and liberties hereinabove proclaimed or confirmed.

AMBASSADE DE FRANCE Service de Presse et d'Information 972 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10021